

« zurück blättern vor »

**HOCHSZTAPLER** subst. m., ab 1926; auch *hochstapler*; ‘Betrüger, auch auf internationaler Ebene’ – ‘oszust na wielką skalę, międzynarodowy aferzysta’: 1926 ZAWIL 211 *oszust w wielkim stylu* [*hochsztapler*]. ◊ 1951 Kurek Ocean 173, DOR *Spodobał się jej hochsztapler udający przemysłowca, kombinator spod ciemnej gwiazdy, pijak*. ◊ 1967 Tyrmand 24 *Klerk nie może zbierać laurów za wszystko, bo przestaje być klerkiem, a staje się hochstaplerem*. – (SŁA), DOR sowie ESWO 764 (bei SŁA), ZAWIL 1926. ◊ **Var:** *hochstapler* subst. m., [hapax] 1967 Tyrmand 24; *hochsztapler* subst. m., [hapax] 1951 Kurek Ocean 173, DOR – (SŁA), DOR. ◊ **Etym:** nhd. *Hochstapler* subst. m., ‘Gauner, der als Vornehmer bettelt’, GRI. ◊ **Konk:** *kanciarz* subst. m., bel. seit 1947, DOR, zuerst geb. SW; *oszust* subst. m., bel. seit 1564, MĄCZ, zuerst geb. MĄCZ. ◊ **Der:** *hochsztaplerstwo* subst. n., ‘betrügerische Machenschaften; Spekulantentum’, [hapax] 1954 Warsz.młod. 253, DOR, zuerst geb. DOR; *hochsztaplerski* adj., [hapax] 1966 Polit. 19, DOR, zuerst geb. DOR. ❖ Das deutsch-polnische Wörterbuch von KALINA (1938) hat unter *Hochstapler* als polnische Entsprechungen nur *oszust*, *aferzysta na wielką skalę*, *niebieski ptak*, was aber wohl bedeuten kann, daß man *hochsztapler* als neues Fremdwort vermeiden wollte. Die eckigen Klammern bei ZAWILIŃSKI (s.o.) haben die gleiche Funktion: im alphabetischen Verzeichnis (S. 379) steht unter *hochsztapler* der Deskriptor N (= deutsch).

« zurück blättern vor »